



# 283 Bibbia e Oriente

RIVISTA INTERNAZIONALE TRIMESTRALE  
PER LA CONOSCENZA DELLA BIBBIA  
Anno LXII - Numero 1  
Gennaio - Marzo 2020



*Valley of Achor.  
(Matson Photo Service, circa 1950-1977. Library of Congress LC-M305-SL8-285 [P&P]).*

T. EID  
*Note sur le sens biblique de 'kr / עכר* ..... 3

L. LEPORE  
*Ipotesi sulla formazione del libro di Isaia* ..... 15

TONI EID, “Note sur le sens biblique de ‘kr / עכר’”, *Bibbia e Oriente* LXII, 283 (1/2020), pp. 3-14

#### RIASSUNTO

Questo articolo mira a dimostrare che il significato della radice ‘kr / עכר non è solo disturbo, ma contiene un significato positivo complementare che è quello di affrontare il disturbo per liberarsi dalla situazione imbarazzante ed evitare possibili sventure. Ciò è attestato dal cambiamento di significato della valle di Akor da un luogo di morte (Gs 7,24-26) a “una porta di speranza” (Os 2,17) e un luogo di riposo (Is 65,10).

#### SUMMARY

This article aims to show that the meaning of the root ‘kr / עכר is not only a disturbance, but it contains a complementary positive meaning of dealing with the disturbance by freeing oneself from the embarrassing situation and avoiding possible misfortune. This is attested by the change of meaning of the valley of Akor from a place of death (Josh 7:24-26) to “a door of hope” (Hos 2,17) and a resting place (Isa 65:10).

Altre informazioni / More info:

[http://www.sardini.it/beo/Bibbia\\_e\\_Oriente/LXII.html#283](http://www.sardini.it/beo/Bibbia_e_Oriente/LXII.html#283)

© 2020

**Bibbia e Oriente**

ISSN 0006-0585

Rivista internazionale trimestrale per la conoscenza della Bibbia

International Quarterly Journal for the Knowledge of the Bible

Traversa di Via della Pace, 51 - 25046 Bornato in Franciacorta (BS) - Italy

[www.sardini.it/beo](http://www.sardini.it/beo)